

NOTICE OF ELECTION

TO THE QUALIFIED VOTERS OF BRIDGESTONE MUNICIPAL UTILITY DISTRICT AND ALL OTHER INTERESTED PERSONS:

Notice is hereby given that Bridgestone Municipal Utility District (the "District") will hold a Directors Election within and for the District on May 5, 2018, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m. (the "Election"), at the Spring Baptist Church – Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas 77388, for the purpose of duly qualified resident electors voting for two (2) directors.

The following qualified persons have been appointed as officers of said Election:

Presiding Judge/Early Voting Clerk:	Maria Ortego
Alternate Presiding Judge:	Mildred Conley
Election Clerk:	Shirley McCray
Election Clerk:	David Robles

Early Voting by personal appearance shall be conducted at the Spring Baptist Church – Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas 77388, being the office of the Early Voting Clerk. For purposes of this Election, the Spring Baptist Church – Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas shall be deemed public place within the boundaries of the District during polling hours. The Early Voting Clerk shall keep the office for early voting by personal appearance open for such purposes from 8:00 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 5:00 p.m. on each day which is not a Saturday, Sunday, or official State holiday, beginning on Monday, April 23, 2018, and continuing through Tuesday, May 1, 2018. Early voting ballots for voting by mail may be obtained from and mailed to the Early Voting Clerk at 11910 Arroyo Vista Lane, Houston, Texas 77067, and shall be received through 7:00 p.m. on May 5, 2018.

Only qualified resident voters of the District shall be entitled to vote at said Election.

Such election shall be held and conducted and returns made to the Board of Directors of the District in accordance with the Texas Election Code, as modified by Chapters 49 and 54, Texas Water Code, as amended.

/s/ Jim Marks
President, Board of Directors

ATTEST:

/s/ John W. "Skip" Warren
Secretary, Board of Directors

AVISO DE ELECCIÓN

PARA LOS VOTANTES HABILITADOS DEL DISTRITO DE SERVICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES DE BRIDGESTONE Y DEMÁS PERSONAS INTERESADAS:

Se notifica por el presente que el Distrito de Servicios Públicos Municipales de Bridgestone (el "Distrito") celebrará una Elección de Directores dentro y para el Distrito el 5 de mayo de 2018 en el horario de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. (la "Elección") en Spring Baptist Church – Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas 77388, con el fin de que los residentes votantes debidamente habilitados voten por dos (2) directores.

Las siguientes personas calificadas fueron designadas como funcionarios de la Elección:

Juez Presidente/Oficial de Votación Anticipada:	Maria Ortego
Juez Presidente Alterno:	Mildred Conley
Secretario de la Elección:	Shirley McCray
Secretario de la Elección:	David Robles

La votación anticipada en persona se llevará a cabo en Spring Baptist Church – Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas 77388, siendo esta la oficina del Oficial de Votación Anticipada. A efectos de esta Elección, Spring Baptist Church – Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas será considerada un lugar público dentro de los límites del Distrito durante el horario de votación. El Oficial de Votación Anticipada deberá mantener la oficina de votación anticipada en persona abierta con tal propósito de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. y de 1:00 p.m. a 5:00 p.m. cada día que no sea sábado, domingo ni día festivo del estado desde el lunes 23 de abril de 2018 hasta el martes 1 de mayo de 2018, inclusive. Las boletas de votación anticipada para votar por correo pueden ser obtenidas y enviadas por correo a tal Oficial de Votación Anticipada a 11910 Arroyo Vista Lane, Houston, Texas 77067, y deben ser recibidas antes de las 7:00 p.m. del 5 de mayo de 2018.

Solamente los votantes habilitados que residen en el Distrito tendrán derecho a votar en dicha Elección.

Tal elección se celebrará y realizará, y se dará el dictamen de los resultados a la Junta Directiva del Distrito, en conformidad con el Código Electoral de Texas, modificado por los Capítulos 49 y 54 del Código de Agua de Texas, enmendado.

/firma/ Jim Marks

Presidente de la Junta Directiva

ATESTIGUA:

/firma/ John W. "Skip" Warren

Secretario de la Junta Directiva

THÔNG BÁO BẦU CỬ

GỬI CÁC CỬ TRI HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN CỦA CƠ QUAN DỊCH VỤ TIỆN ÍCH THÀNH PHỐ BRIDGESTONE VÀ TẤT CẢ NHỮNG NGƯỜI QUAN TÂM KHÁC:

Theo đây xin thông báo Cơ Quan Dịch Vụ Tiện Ích Thành Phố Bridgestone (“Cơ Quan”) sẽ tổ chức một Cuộc Bầu Cử Giám Đốc trong phạm vi và cho Cơ Quan vào ngày 5 tháng Năm, 2018, từ 7 giờ sáng tới 7 giờ tối (“Cuộc Bầu Cử”), tại Spring Baptist Church – Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas 77388, để các cử tri cư dân hội đủ điều kiện hợp thức bỏ phiếu bầu chọn hai (2) giám đốc.

Những người hội đủ điều kiện sau đây được bổ nhiệm làm các viên chức của cuộc bầu cử nói trên:

Trưởng Ban Điều Hành/Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm:	Maria Ortego
Trưởng Ban Điều Hành Dự Khuyết:	Mildred Conley
Thư Ký Bầu Cử:	Shirley McCray
Thư Ký Bầu Cử:	David Robles

Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành tại Spring Baptist Church – Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas 77388, là văn phòng của Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm. Vì các mục đích của Cuộc Bầu Cử này, Spring Baptist Church – Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas sẽ được coi là một địa điểm công cộng trong phạm vi ranh giới Cơ Quan vào các giờ bỏ phiếu. Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm sẽ mở cửa văn phòng đích thân tới bỏ phiếu sớm cho các mục đích nói trên, từ 8 giờ sáng đến 12 giờ trưa và từ 1 giờ chiều đến 5 giờ chiều vào mỗi ngày không phải là thứ Bảy, Chủ Nhật, hoặc ngày lễ chính thức của Tiểu Bang, bắt đầu từ thứ Hai, ngày 23 tháng Tư, 2018, và tiếp tục cho đến hết thứ Ba, ngày 1 tháng Năm, 2018. Có thể lấy lá phiếu bầu sớm bỏ phiếu qua thư và gửi lại qua đường bưu điện cho Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm tại 11910 Arroyo Vista Lane, Houston, Texas 77067, và phải đến nơi trễ nhất là 7 giờ tối ngày 5 tháng Năm, 2018.

Chỉ có các cử tri cư dân hội đủ điều kiện hợp thức của Cơ Quan mới được quyền bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử.

Cách thức tổ chức và tiến hành Cuộc Bầu Cử cũng như việc chuyển kết quả bầu cử cho Ban Giám Đốc sẽ theo đúng qui định của Bộ Luật Tuyển Cử Texas, như được tu chính bởi các Chương 49 và 54, Bộ Luật Thủy Cục Texas, bản tu chính.

/s/ Jim Marks
Chủ Tịch, Ban Giám Đốc

CHỨNG THỰC:

/s/ John W. "Bò qua" Warren
Thư Ký, Ban Giám Đốc

選舉通知

致:BRIDGESTONE 市政公用事業區合乎資格選民及所有相關人士:

特此通告, Bridgestone 市政公用事業區區(下稱“本區”)將於2018年5月5日上午7:00至下午7:00舉行本區董事選舉(下稱“選舉”),地點: the Spring Baptist Church - Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas 77388, 目的是由合乎資格選民選出兩(2)位董事。

下列合格人士已被任命為上述選舉的官員:

主審法官/提前投票書記員:	Maria Ortego
後補主審法官:	Mildred Conley
選舉書記員:	Shirley McCray
選舉書記員:	David Robles

親自出席提前投票應在提前投票書記員辦公室(Spring Baptist Church - Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas 77388)舉行。為了此次選舉,地點: Spring Baptist Church - Klein Campus, 21825 Bridgestone Lane, Spring, Texas 在本區界限內及投票時間內,應被視為公共場所。提前投票書記員應確保親自出席提前投票場所於2018年4月23日(週一)至2018年5月1日(週二)期間每天上午8:00至中午12:00和下午1:00至下午5:00開放以供投票之用,其中週六、週日和州法定節假日除外。提前投票的選票可從提前投票書記員處獲得,並郵寄給提前投票書記員,其應於2018年5月5日下午7:00前收到,郵寄地址為: 11910 Arroyo Vista Lane, Houston, Texas 77067。

只有本區合資格的居民選民可享有上述選舉中投票的權利。

應根據Texas選舉法經修訂的第49章和54章,及經修訂的Texas水務法,舉行選舉並向本區董事會報回選舉結果。

/s/ Jim Marks

主席, 董事會

此證:

/s/ John W. "跳過" Warren

秘書, 董事會